

VIOLENCE AGAINST WOMEN



WOMEN'S PROGRAM

Working for the eradication of violence against women since 1981.



CENTRE FOR SPANISH SPEAKING PEOPLES

1004 Bathurst Street
Toronto, Ontario M5R 3G7
Ph: (416) 533-6411 + (416) 533-8545
Facsimile: (416) 533-5731



United Way Member

Funded by
Community and Social Services (COMSOC)
& METRO

ESPAÑOL / INGLÉS

PHILOSOPHY & OBJECTIVES



The Women's Program undertakes continuous work on the issue of *violence against women*, supporting Spanish speaking women who suffer abuse in their relationships with their male partners, creating consciousness on the topic of violence and sensitizing the community at large. The program's objective is to assist women from a *woman's positive perspective*.

The Program acknowledges that violence against women is a cruel and hidden transgression of human rights which affects women of all ages, social classes and cultures. Violence constitutes a barrier to the realization of women's goals, and we must work to eradicate it.

Objectives

To respond to the needs of women in an atmosphere of trust and according to their individual needs by providing crisis intervention and ongoing counselling.

To provide women with information about their legal rights, existing resources and how to access them.

To help diminish women's isolation by bringing them together, thereby facilitating mutual support and enhancing their understanding of the dynamics of abuse.

To share information and resources with community organizations and front-line workers in order to provide coordinated services for Spanish speaking women who suffer abuse.

SERVICES AND ACTIVITIES

- ♀ Individual counselling
- ♀ Group counselling
- ♀ Support groups for women and children affected by violence
- ♀ Orientation and information about legal rights and court escorting
- ♀ Telephone and in-person crisis counselling

Violence does not stop by itself. Together we must do something to eliminate it.

If you know a Spanish speaking woman who needs help, please inform her of the program, or call us to obtain further information at

533-6411 ☎ 533-8545

ALL INFORMATION IS KEPT
CONFIDENTIAL

CONTACT THE PROGRAM
WE CAN HELP YOU



VIOLENCIA CONTRA LA MUJER



PROGRAMA DE MUJERES

Trabajando por la erradicación de la violencia contra la mujer desde 1981.



CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

1004 Bathurst Street
Toronto, Ontario M5R 3G7
Tel. (416) 533-6411 • (416) 533-8545
Facsimil: (416) 533-5731



Miembro de United Way

Patrocinado por:
Community and Social Services (COMSOC)
& METRO

ENGLISH/SPANISH

FILOSOFIA Y OBJETIVOS



El Programa de Mujeres desarrolla un trabajo permanente en la problemática del *abuso contra la mujer*, apoyando a mujeres de la comunidad de habla hispana que sufren abuso en su relación de pareja; así como concientizando y sensibilizando a la comunidad en general sobre el tema de la violencia. El propósito del programa es proporcionar ayuda a las mujeres, desde una perspectiva *centrada en la mujer*.

El Programa reconoce que la violencia contra la mujer es una de las transgresiones más crueles y escondidas hacia los derechos humanos que afecta a mujeres de todas las edades, clases sociales y culturas. La violencia constituye un obstáculo al desarrollo pleno de las mujeres; por lo tanto, se deben tomar medidas para erradicarla.

Objetivos

Responder a las necesidades de las mujeres en una atmósfera de confianza y de acuerdo a sus necesidades individuales, por medio de intervención en situaciones de crisis y/o consejería en forma continua.

Proporcionar a las mujeres información sobre sus derechos, los recursos existentes y cómo tener acceso a éstos.

Facilitar el acercamiento entre las mujeres para que se apoyen mutuamente e incrementen su entendimiento sobre la dinámica del abuso, y de esta forma disminuir su aislamiento.

Compartir información y recursos con organizaciones existentes y trabajadores comunitarios, y de esta forma proporcionar un servicio integrado a mujeres de la comunidad de habla hispana.

ACTIVIDADES Y SERVICIOS

- ♀ Consejería individual
- ♀ Consejería de grupo
- ♀ Grupos de apoyo para mujeres y niños que sufren abuso
- ♀ Orientación e información sobre derechos legales y acompañamiento en el proceso judicial
- ♀ Consejería en situaciones de crisis a través del teléfono y en forma personal

La violencia no se detiene sola, ni cesa con el tiempo. Es necesario hacer algo para detenerla. Trabajemos todos juntos para erradicarla.

Si conoce una mujer de habla hispana que necesita ayuda, por favor infórmele de nuestro programa, o llame para obtener mayor información a

533-6411 ☎ 533-8545

TODA INFORMACION SE MANTIENE EN FORMA CONFIDENCIAL

LLAMA O ACERCATE AL PROGRAMA
PODEMOS AYUDARTE

